

جنائك بيدا ليدوان وشكلات درايلجا

خيلي يشرينه است ويصوف وي النهيد است تسبية

sixty of soulls again, who, and in

underally self take Elected like in the distinct

الم معداد كشورهاى مستقل واقاليم تابعه كه اكنون درظل لواى آئين مقدس درآمده بيكصد كشسور بالم كرديده است • • • \*

الل سائرينة تستن ازتوقي عشروبال "ازترجمه تلفرافمنيعمبارك مون ٢١ آيريل١٩٥٠ "

al distinguist by the

- shalaJaJa III...

Colleg Greater

#### النجه بيثر أزهم كأبأن ترجه المداين المست a postant in the local tenth and appropriate شروار والشوشام ميشه وينينا فأوافش ويدقت " مناح إلى الرالله تارينا رادا تهاريخ درحمان كه در ابتاليامور تميكرت باأنجيه

#### لارمحل ميسريوك بهاعزي كالم لياءرينيسة and to be the sample of a spin growing of the le والما والمعتب المنطقة في ( نشريه محفل روحاني ملي بهائيان ايران ) المناه ما المالية المالية المالية المالية

ارديبم شت ماه	، - شهرالعظمة	المحالج المحالال	was the wiston	ي شماره اول
121779 the han bear	L. Lamas & 1 .Y		the males	
			*****	
water to be the bull	درجات وسأسب	- او شارال فهار سمد	المراب سال	ally in the

#### والمستد ويتقد أما تلوه فالمشاب أو المبوالفهار سمندرجات و

white * Eggally Helenjes has below	توقیعات مبارکه این
which the guardial of	بشارات ارض اقلاس
the last transfer the state of	<ul> <li>Risk and Francis and Last Control of the Control of t</li></ul>
escholic base lette justice lancement	هیفدهمین انجمن شورروحائی ملی بهائیان ایران تفتیل چهارمین انجمن شورروحائی اما الرحمن
statements all security the training by	مقالات و لوائن :
miletifeties hand letal o ald -	ا ــ مقاله حضرت حن راجع به اعانات
Tales the deposit of the second	۲- مقصود ومنظورد یانت بهائی
bearingly during a company	اخبارامری خان ایران
a head to show that a soul to have the	قسمت جوائان
	مطالب متلومه
the acceptation to the second	اعلان لجنه ملی نشرآثار امری
( A plantial astronomy and	شرح عكس اين شماره ؛ نمايندگان هيفد همين انج
من شورروحاني بالمد و بالا المرب علياء	ور المارين الم

لجنه ملى نشرآثارامرى

a later land

اول - ترجمهٔ قسمتی ازتوقیح منیع مبارك مون ۲۶ آپریل سنه ۱۹۴۹ کسه بافتخارمسیسارفادرتسی علیما بها اللسه صادر کردیده است است (نقل ازاخبارامری امریکاشمساره ۲۲۱)

"حضرت ولى امرالله نظرشمارادا تربابلاغ مبادى امرالله بوسیله راد پوتصویب میفرمایئد و ولیکن تاکید مینمایند که حتی المقد ورولوبا جمال تصریح شود که این تعالیم رمبادی روحانی از حضرت بها الله است ه

اکون وقت تنک است وفرصت آن نیست که اهل بهابخوا عنداول بترنبیت اهل عالم برداخته وبعد امریهائی رامنشا این تعالیم معرفی نمایند و خیروصلای افراد دراین است که اسم بهائی بکوش آنان برسد دیکرا گربآن توجید ننمایند نمیتوانند متعد رباین عد رشوند کید و وجود چئین امری اطلاع ند اشته اند چندین بن بنظر میرسد که عالم هنوز بوزهای تاریکی در پیش دارد ویقین است که اطمینان خاطرو پیش در تسایش وامان ناس جزد ربناه الهی میسور نیست بنابراین باید لاا قل بکوش خود پشنوند. نیست بنابراین باید لاا قل بکوش خود پشنوند. که امرمبارک ملجا وملاد عالمیان است "

لام - ترجمه قسمتی ارتوقیامنیم مبارك که بافتخارجناب علیمحمد ورقال علیه صادر علیه که است کردیده است

"چنانکه میدائیدموانع ومشکلات دراینجا
خیلی شدیداست وبصرف قوه الهی است کسه
حضرت ولی امرالله درچئین موقعی قساد ر
بساختمان مقام اعلی گردیده اند فی الحقیقه
آنچه بیش ازهمه تبایان توجه است این است
که هرچئدممکن بود سنت ازمحل دیگرتهیسه
شود اماخرید وحجاری آن هرد و در ایتالیسا
مناسب تروارزائترتمام میشد ویقینا ظرافت ودقت
درحجاری که در ایتالیاصورت میگرفت باآنچه
درمحل میسربود بهیچوجه قابل قیاس نیست
درمحل میسربود بهیچوجه قابل قیاس نیست
درمحل میسربود بهیچوجه قابل قیاس نیست
درمحل میسربود بهیچوجه ایل قیاس نیست
درمخل میسربود بهیچوجه این مطالب
آن قرنها بیش ازسنگهائی است که معکن بسود
درباطلاح پدرعزیزتان برسائید تاسبب سسرور

هنگامیکه باب تشرف مجد دا معتق شدود و احیای الهی بچشم خود ملاحظه نمایند چسه روایای شکرفی درجیل کرمل تحقق یافتسه قلوبشان مملو ازشادی وسرورخوا هد گردید •

بشارات ارض اقد س

عليه بها الله الابه ...

حضرت ولى امرالله روحى لتراب اقد امسه الفد المرفرمود ندكه ابن مراسله رابجهت صبيسه ( روحيه اقبال ) بفرستم كه يسر از مطالعسسه احبا ( در كرمانشاه ) تقديم جناب ميسسرزا

وزائرات که بکمال سروروشوق وشعف وارد به میشوند ودرخاتمه بشارت صحت مبارك نورا که درنهایت اعلدال است ایاد غمیشسود لیکون ختامه مسك و

ای برادران عزیز درموقع زیارت بادیده

ظاهری آنچه را الآن باچشم قلب وفسواد

الفوالة مارأى ) عالماليا بالبوال

توضيح آنكه بناى فعلى مقام اعلى بارتفاع ده مطراست که پس ازینای رواق طبقه ثانیسه بناميشود وبالاى آن قبه طلائى بارتف ال سیادت حضرت علی اعلی است سبز سیورلت است ودايره زيرين سيزكم رنك بعسلامت لبا سمبارك است كه اندون در محفظه آئــار موجود وجميى احباآنوامرتبازيارت ميكئنسسد همچئین صف د و سئنهای کلکون علامت دم مطهروشهادت آنحضرت جل شأك است اين طبقات ازشهر حيفا شروع ميشود ويطسوف كوه بالاميرود وجمعا نوزده طبقه است و كرر طبقه باسم یکی ازحروفحی تسمیه خواشد شد وطبقه نوزد ممى مقام اعلى است كه فسوق همه طبقات است و والای دمه اسم اعظمم بخط مرحم مشکین قلم وقد هب باذ هب ابرین است که هرحرفش بطول د ومطرود راستراليا شاخته شده بطوریکه از مسافت دور دیده ميشود وباآلات وادوات برقى شبها غرق درور

حضرت ولى امرالله ارواحنافداه فرمودند برودى موانح برداشته شده واحبا فق فسق براى زيارت ميآيند وبازدرخاتمه قلب باك احباى الهي را بموده سلامت واعتدال هيكل اطهر مستبشرميدارم ه خادم ولى امرالله على اكبرفروتن روحى فداه بشودكه جميل احبا مطالعه نمايند پسازآن بابشارت پيشرفت مقام اعلى بجهت احباى دندوستان بفرستند •

این بنای عظیم مبارك كه تقریبا ازدوسال پیشر بوسیله مهلدسین شروع کردیده شایدنا چهارسال تکمیل وتمام نشود - بنای فعلی سا ده مطررسیده بنای طبقه فوقائی ورواق قبسه طلائى فوق آن بارتفاع چهل مطرميرسد تمام سننها وستونها متدرجا بمقصه رسيده وميرسله این سنکها ازاروبایعنی آزم (ایطالیا) واصل میشود دوهزاروپانصد صندوق بعلاوه ۲ ۳ستون که وزن هريك ده خرواروطول دركدام پنسيئ مطراست وهرستوني رادريك صندوق - ---داده اندرسيده الوان احجار هرطبقه ازاين بنا باطبقه د ينرمتفاوت است رنك طبقه اول سن فام وكلكون است كه علامت شهادت بشمار سيادت است وقطعة اسم اعظم بخط مرحسوم مشكين قلم ازچهار طرف ديده ميشود وايسن قطعات خیلی بزرک شده بعنی درحرفی بطول د ومطرا زمسساخته شده و روکش آن طللا ی نعيد هد پوشيده نماند كه تمام اين عبارات از فم مبارك بلسان نورا ( فارسى ) صادركشتسه وممچئین فرمودند بزودی درهای بسته بـاز ميشود واحباباه وابيما بزيارت ميآيند بطوريكسه ناشتائي در ايران نموده وناهارراد رارض مقصود تناول مينمايند وانشاء الله فن فق بـــراى زيارت روضه مباركه درعكامشرف خوا هند شمد و مقام اعلى راد رحيفا درجيل كرمل جيسسل رب الجنود كه درتوراة مقد سيزيان د اليال و اشعياود اود عليهم التحية والثناء مذكوركشتم زيارت خواه ندنمود خوشاا زبراى زاتريسن

حسين اقبال فرزند محمد مصطفى بفدادى .

هیفدهمین انجمن شـــور روحانی ملی بهائیان ایران

درظل فضل رعنایت کاملهٔ محیطهٔ مسولای رو فومهربان ارواحنالقدرته الفدا و جلسات هیفد همین انجمن شورروحانی ملی بهائیسان ایران از روز ششم لفایت یم دوازد هم عیداعظم رضوان در حظیرة القد مرملی درمدینه منسوره طهران بنمال فن وسروروری وریحان باحضور حضرات وکلاه منتخبه که اسمائشان فریلا مند ری است انعقاد پذیرفت و

اول \_ قسمت امری آباده

١ ـ جناب غلامملي دهقان

۲ - جناب عباس طاهری

٣- جناب امرالله رفاهي منا الالتيان الدالية

د م ـ قسمت امری آذ ربایجان

١- جناب زين العابدين بالازاده

٢ جناب حسين اسد الله زاده

٣- جناب دكترفضل الله آستائي

٤ - جناب اسد الله ربيعي

هـ جنابعطا الله محمد ثاني

١- جناب سيف الله روحاني - ١٠ الم ماسيم

٧\_ جناب رن الله قربائيور

سرم ـ قسمت امرى اصفهان

ا \_ جناب ابوالقاسم پاینده ٢ \_ جناب نصرالله رحمانی

الم جناب عباس رحائي

4-جناب فتح الله يزداني ه-جناب امير آقا أكاهي 1-جناب صادق ناظريان

٧ - جناب عبدالله نورى زاده

٨- چنا بيرزاحان آقااشراقي

چمار \_ قسمت امری بابل

1 جناب دکترفرئ بصاری ۲ جناب فیطر الله کثیری

پنجم ـ قست امری بندرجز

۱ ــ چناب بدیح الله پارسا ششم ــ قسمت امری خراسان

ا\_ جنابعطا الله قديمي

٢ - جناب جواد قوچاني

الم جناب بها الدين نبيل اكبر

الم والماجي شاه خليل الله رحماني

ه \_ جناب نعمت الله كاتب بورشه يدى

۱ ــ چنا ب منوچهر صبیعی

هفتم ... قسمت امری خوزستان

١- جناب محمد پرتوى

۲\_ جناب فوال د اشرف

هشتم ـ قسمت امری زاهدان

۱۔ جناب اسفندیار سہیلی نہم ۔ قسمت امری ساری

١\_ جناب دكتر رج الله اعتماد

٢ جناب نورالدين شفيع پور

٣ - جناب لطف الله خسروى

سیزد هم - قسمت امری فارس
- جناب على الله نخجوانى - جناب وكترنصوالله بدرى - جناب ارد شيرماستر - جناب سرهنك سوالدين علائى - جناب عنايت الله اشراقى - جناب رق الله روشن - جناب رق الله روشن جهارا، هم قسمت امرى قائنات
- جناب جعفر جعفرزاده - جناب سنا الله رضوانی بانژدهم - قست امری قزوین
- جناب محمد تسلیمی - جناب تقی مهرا بخانی شانزدهم - قسمت امری کاشان
- جناب کیخسرو سفید وش - جناب عبد الله لامن - جناب حسین روحانی هیفدهم - قسمت امری کرمان
- جناب اسدالله صادق زاده - جناب نصیرآقائییلی - جناب علی اکبرحسن زاده رفیعی - جناب علی جهائپور هیجد هم - قسمت امری کر مانشا
۔ جنابعبا سفروتن نموزد هم ۔ قسمت امری گیلان

١\_ جناب دكتر مسيح فرهنكي

دم ـ قسمت امری سنگسر - جناب بهاوردی ایقائی - جناب حسين ثابتي - جناب محمد عسكرى طائف یازدهم ب قسمت امری طهران الح جناب على اكبرفروتن المسالمين المسا الم ورقا الله ورقا ا جناب سرتیب منیر درخشان ا جناب نورالدين فتح اعظم - جناب كاظم كاظمزاده ا - جناب سرهنگ د کترعلیمحمد برا فروخته ٧- جنا باحمد يزداني الماسي اسلامحسن اساسي ا حناب د كرالله خادم - رجناب سرتيب هدايت الله سهراب ا ا \_ جناب د كترامين الله مصباح الميثاق ميثاقيه الميثاق ١١ - جناب عباسقلى شاهقلى ا ـ جناب سرهنت جادل خاض ا - جناب عبد الحسين نعيمي المسادة 1 ا - جناب عنايت الله احمد پور الما الله ١٧- جنابيد الله رفعت الماسيد الله الما - جناب سید عباس علوی الله الله الله ال جناب سرلشكرشماع علائي - ١- جناب مهند سعماد اشرف ازحومه طهران ا - جناب عباس ضيائي د وازد هم \_ قسمت امرى عراق ا - جناب رشید هزاری "- جناب على اكبرصفائي

4 har de 12 +++ . .

پیستم - قسمت امری نی ریز

ا۔ جناب امیرحسامی بیست ریکم ۔ قسمت امری ممدان سسسسسسسسسسس

ا ـ جناب احمد راض

٢ ـ جناب د كترعطا الله جاودان

٣ جناب ميرزافن عبدى الله ي الم

بیست و دوم د قسمت امری یزد

١- جناب اسفند يار مجذ وب

٢\_ جناب د دنتركيخسروراستي

٣- جناب ميرزامحمد على افنان

٤ - جناب ميرزا بديع الله افنان

هـ جناب وكترحاجي أقاصائمي

٦ ـ آقای مہاسشایق اللہ استاری اللہ ١٠٠٠

روزاول برزائنتاح جلسه واستطلاع از حضوروفیاب آقایان نمایندگان محتم بوسیلسه رأی مخفی جناب ولی الله ورقابست ریاست و علی اکبرفروتن بسمت منشی انجمن انتخساب تردیدند وبعد ازقرالت رابرت لجنه ملسم مهاجرت ومذ اکره باحضوات نمایندگان محترم درموقی تنفس راجع بچگونگی اجرای نقشسه جهل وبنجماهه مهاجرت دردریك ازقسمتهای امری واخذ اطلاعات دقیقه کافیه پیام انجمسن بدین شن بآستان مقد سمحروض شد

"میفدهمین انجمن شورروحانی باحضور ۸۲ نفرنشکیل نمایندگان مبودیت محضور ۲۸ نفرنشکیل نمایندگان مبودیت محضور تقدیم وبرای ایفای وظالف مقدسه رجای تأیید مینمایند نقشه مهاجرت تکمیل واضافه برنقشه سی ویك محفل وهیفده جمحیت وبازده مرکز انفرادی تشکیل شده بازده محفل منحسسل مجددا تشکیل شده بازده محفل منحسسل

بعرض مبارك رسيده باتقديم مراتب عبوديت روحاني

راجع بطرز اجرای نقشه درخان ایسوان محفل روحانی ملی قبل ازائدها دجلسات الجمن درجواب امریه تلفرانی مبارك ایسون تلفراف را باست : تلفراف را باست : " \* \* درخان ایران که قرار بوده مسه

۰۰ درخان ایران که قرار بوده سبه محفل و چهارجمعیت تأسیس شود چهارمحفل و چهارجمعیت و دورکز افوادی تشکیسسل گشته ۰۰ "

پسازاستماناین مرده روحیخش که بفضل و عنایت جمال قدم جل اسعه الاعظم درظـــل الطاف موفوره وتوجهات مخصوصه وتأییــدات شدیده متتابعه مولای توانا ارواحنالعظمتــه الفدا بسعی وجدیت محافل مقدسه روحانیـه ولاینه ملی ولد نه های محلی مهاجرت وحت و جانفشانی وفد اکاری احها عزیز الّهی واصا رحمانی نقشه جلیل مها جرت قبل ازموعد مقرر بکمال موفقیت انمام واکمال یافته واین تاج افتخار برفرق یاران ممتحن کشورمقد سایران نهادی برفرق یاران ممتحن کشورمقد سایران نهادی برفرق یاران ممتحن کشورمقد سایران نهادی برفرق یاران ممتحن کشورمقد سایران دهادی بود ندوازصمیم قلب لسان شکرانه بدرکــاه

علائم سرورونشاط بطوری با درومیان وآشار بهجت وانبساط بقسی از سیمای حضرات نسایندگان ظاهرونمایان بودکه درناظر بوخهری لیزآن را آدراك و احساس مینمود ،

درجلسه دو وسوم سراجی بتحکیم وتقویت
وتأیید مراکز جدیده و تهیه وسائل وتأمیسین
موجبات استقرار کامل وتمکن علم وتمام حضرات
مهاجرین محتود درآن نقاط وراکز میلاسی
ا فکاروتبادل آرا کردیدو وسیمای لاوسیه
در این باب اتخاد شد .

درجلسه چهارم - عاروه برمسورت راجسي به پيشرفت امراصيل وجليل تبلين بوسيلة رأى مخفى مبالرت بائتخاب اعضاء محفل روحائي ملى براى سال یکصد وهفتم تاریخ بدیع شد و بموجب راپرت عيئت مستخرجين آراء نفوس ذيل بترتيب اكثريت بعضويت محفل ملى انتخاب كرديد لد ؛ الم جناب على اكبرفروتن مان الم الم كإب جناب ولى الله ورقا بعده عيشيه تسانسه

٧ جناب نورالدين فتع أعظم الله المستد المن جناب و كترشيخ افراع نكى الناميا ن لي وسمع تريق الشخابين فيتان بانجاء

٦ \_ جناب سرلشكرشماع الله علائي

٧ ـ جناب على الله نخجواني له مسال

٨ جناب سرهنگ د كترعليمحمد برافروخته

الم جناب ف كرالله خادم درجلسه بنجم متلفراف منين مبارك مورخ ۲۸ آوريل سنه ، ۱۹۵ که د رجواب عريضيه تلكرافي انجمن عنايت شده وصورت وترجم بيان مقد سمبارك زيب اولين صفحه شمـــاره بوازدهم اخبارامری گردیده زیارت شدکه برای مزيد تيمن وتبرك ترجمه تلفرا فمبارك مجدددا

درین مقام دن میشود : " بمناسبت فتع وفیروزی که هم درد اخلسه مملکت وهم د رميادين خارجه با وجود مصائب و موائح متنوعه حاصل كشته بهيئت نعايندگان وعمو افراد جامعه تبريك ميكويم • اين فتوحـــات شایان اجرش عظیم ومحتوم • رجای مـــن آبست که بجهت تزیید وتکمیل خدمات امریسه مساعی مستمره برای تکثیرعده مراکز درد اخسل كشورونقاط تابعه ممالك مجاوره مبذول دارند . ازمميم قلب پجهت موفقيت درمشا ورات واز براى صون واستخلاص ورسميت و مظفريت أن جامعه ثابت قدممنحن محبوب عزيزدعاميكنم سوقي

يساززيارت تلفراف مليئ مبارك عريض تلفرانى ديل بآستان مقد ستقديم شد : حیفا مولای عزیز حضرت شوقی ربانی زيارت تلفراف منين مبارك بقدري مايم افتخار و مباهات وبهجت والبساط عضاء الجمن شلدكه الفاظ قاصر ازبيان آن است • الجمن ومحفل ملى وعموم ياران الهي بكال افتخاروعبود يست در اجرأى امرمطاع مقد سمئتهاى سعى وجديت خوا الله لمولد .

دند نمود • بنهایت رقیت عنایت والطاف مبارك بــــرای ایفای نوایای مقدسه رجاومسئلت میشود . منشي انجمن

منش الجمن درهمین جلسه راجع باجرای نقشـــــــ چهارساله حضرات اما الرحمن وترقى وتعالسي نسوان بهائى درايران نيز مشروحامشاوره وتصميمات لازمه اتخاذ كرديد .

درجلسه ششم - راجئ بامرتعليم و تربيت وترتيب ارسال مربي ومصلم بمراكز امرى مسورت و تعاطی افکاریعمل آمد و تصمیعات مقتضیه اتخانی شد • درجلسه هفتم ـ تلفراف چهل و دومیسن

انجمن شور روحانی ملی بهائیان امریکا بشرحیکه صورت وترجمه آن د رشماره دوازدهم اخبارامری مندن کردیده قرائت شدکه برای مزید اطلاع ياران الهن ترجمه أن درين مقام مجددا

دن میگردد : "ولسی امرمحبوب بشارت موفقیت عظمی وكاميايي درخشان شمارامخابره فرموده السبد نمایندگان خاضعانه باا برازحس تحسین و تمجید رجاد ارند روابط شرق وغرب ممواره س نزدیکتر کرد د "

الماسي "چهل ودومين كانوشن ساليانه " جوابيكه ازطرف انجمن بامريكا مخابسسره

كرديده بدينقرار است :

میعد مین آنجین شورروحانی ملی بهائیان ایران بزیارت تلگراف چهل ودومین آنجمسین سالیانه نائل وازاحساسات بهائیانه وکسسلا منتخبه نهایت تشکرومسرت حاصل

انجمن ومحفل ملی وعسم یاران ایران ازین موفقیت که بعظایت مولای عزیز نصیبشان شده ه غرق دریای سرور ونشاط ومهیای فداکاری برای تقویت وتأیید مراکز موجوده وتزیید نقاط جدیده درد اخل رخان ایرانشه

مزید تأیید یاران عزیزامریك که همسواره بخدمات باهره موفق بوده وهستندا زصیم قلب مسئلت میشود • هیفدهمین انجین

درهمین جلسه راجی بتقویت صند وق ملی مشاوره وتصیمات لا زمه اتخاند شد وبعدا زهبت روزچلسات انجمن بکمال موفقیت وروحانیت و سرورونشاط خاتمه یافت علاوه برجلسات رسمسی انجمن حضرات وکلا محترمه دراحتفی الات عدیده که ازطرف محفل مقد سروحانی طهران و لجنات مربوطه محلیه مانندلجنه مجلله الفت ولجنه محترمه جوانان ولجنه مجلله ضیافیات ولجنه محترمه جوانان ولجنه مجلله ضیافیات منوره طهران منعقدمیشد شرکت میورزید ند ه

منوره طهرای مدهده میسد سرت میوراید می از آنجمله احتفال بسیاربا شکوه ویرجسلالی درلیله دهم عید اعظم رضوان ازطرف محفسل مقد سروحانی طهران درطالا زمرکستری خطیرة القد سملی باحضورجمعی کثیرسراز یاران واما الرحمن منعقد ونمایندگان محترم انجمن نیز حاضرودند درهمان لیله مبارک تلکراف منیم میارك مون ۱۸ آپریل سنسه ۱۹۵ تلکراف منیم میارك مون ۱۸ آپریل سنسه ۱۹۵ واصل ودرجلسه تلاوت گردید که فی الحقیقسه بود وقلوب کل رامشحون ازفرج وسرورموفسور

گردانید احبا عزیزاتهی اززیارت تلکراف مبارك بقدری شاه ومستبشر شدند که بی اختیار باتصفیق شدید احساسات دروای خسود را آشکارکردند آن شب واقعا فراموش نشدنسی است واثری شدید در قلوب وارواح باقسی

ازحق جل جلاله بكمال عجز ومسكلت رجا ومسئلت ميشود كه عمم بند كان آستانسسسررا بتحصيل رضاى مقد سمبارك مولاى روفف و مهربان ارواحنالالطافه الفدام موفق فرمايسد وبعمم توفيق خدمت عنايت نمايد انه سميسم مجيب •

بمناسبت مقام اعضا و هیئت عائله محفسل روحاتی ملی سنه ۱۰۷ بدین شن معرفسی میشوند :

جناب نورالدین فتی اعظم رئیس محفل جناب سراشگرعلائی معاون رئیس جناب سرتیپ درخشان امین صند وق علی اکبر فروتن محفل محفل

## چهارمین انجمن شورروحانسی اما الرحمن

درتعقیب مندرجات اخبار امری شمساره
دوازدهم درین شماره توضیحات بیشتسری
راجع بچهارمین انجمن شورروحانی اما الرحمن
که ازخلاصه مداکرات های انجمن استخسران
شده دیلا دن میشود و

جلسهٔ اول ساولین جلسه جهارمین انجمن شیدورروحانی اما الرحمن یو پنجشنبسه ه شهرالجلال ۱۰۷ ساعت ۳ بعد ارظهسر در حظیرهٔ القد سهلی درمعیطی معلواز شعبف و

ا ا الماليده محتم زاهدان محطسور لدا شند • ۱۹ ـ نماینده محتم زابل ـ خضلت ور نداشتند •

1 [- نماینده محتم ساری - انه الليه منبره خالم تندر •

۱۲ ـ نماينده محتم سنگسر - امة الله عطيه خانم حقيقي •

11- نماينده محترم طهران ـ امة الليه بديعه خانم اسراقيان •

ه خانم اشرافيان -١٩ ــ نماينده محترم فارس امة اللـــه درخشنده خانم آگاه •

و ٢ - نماينده محترم قالنات - أمة الله كلتم خالم جعفرزاده •

٢١ ـ نماينده محدر قزوين ـ امة اللـــه فيروزه خالم هزاری

٢٢ ـ نماينده محتم كاشان ـ امة اللــــه

طاهره خائم اکرمی . ۲۱۳ ماینده محترم کرمان - حضرور

ندا شند . ۲۴ نماینده محترم کرمانشاه سامة الله

مريم خانم روحاني • ٢٥ ـ نماينده محتوم گيلان ـ امة الليسه طرازیه خانم نبیلی ه

۲۱ - نمایله محتم لسی ریز - حضرور متله •

٢٧ ـ نماينده محترم همدان ـ امة الله اخترالملوك خانم موزون • احد الله مليره ٢٨ ــ نماينده محتوم يزد ــ احد الله مليره

نشاط باحضور ٣٢ نفراعضاى رسعي المعمسين يعلى اعضاى لجنه ملى ترقى نسوان و ٢٢ نفسر نمایند کان محترم قسمتهای امریه رسمی کردید . ا \_ ایراد نطق افتتاحیه مینی برخیرمقدم

ومختصرن كرى ازخدمات متصاعده الى اللسم مليحه خانم ل بين كه نظامت أولين ألجمن شور روحاني اما الرحين رابعهده داشته السد توسط ناظمه لجنه ملى ترقي نسوان سركارخائم

پروینه صحیحی کی باد این سال در این محتم انجمن بشن ا

ایل است و سلستان این می تارندا شتندی است. (- نماینده محتم آباده - حضورندا شتندی ٢\_ نواينده محتم تبريز \_ امة الله عمايون

خالم روحاني دين أر مايا بالتاء تايان والع ٣- نماينده محتررضاتيه - امة الله مجتري

الجديد م بواي اجرا " درسال ۲۰۱ ي رسيا بهائ

هـ نماينده محترم اراك - امة الله روحانيه خانم د اروكر • لـ نماينده محترم اصفهان - امة اللـه ملكه خانم مشكين •

٧- نماينده محتم نجف آباد ـ امة الله عزت خانم ،طبيين يه ميهمة بها الله بالله على

المستماينده محترم بابل سامة الله منصوره خائم صمدائی ه

٩ ـ نمايلده محترم بلدرجز ـ امة الله زهرا خالم مقصولاى سما الميدا والقاما

١٠٠٠ ١١ تماينه م محترم أفركان - امة اللسيه بهيه خانم الدرود كار في سند مال

١١٠ نماينده محترم خراسان \_ امة الله فلرخائم اقدسي رفيه مايه ماليا راية سليه

٢ أ- نمايلده محتم آبادان - أمة الله

و تصویب قرار گرفت •

٥ ــ عريضة تلكرافي بدين مضمون ۽ حيفًا مولاً عزيز محبوب حضرت شوقي ربائي " جهارمين الجمن شورروحاني اما الرحس بكمال عبوديت ازآستان مقد سبراي المسام

نقشه عنايت وتأبيد رجامينمايد ممرانكي \_\_\_\_ز رمزی منشی انجمن • باتصویب انجمنین بخاكباي مبارك مولاي توانا مصروض ومخابسره

سپس حضرات نمایند کان محتم مختصر اقدامات ومجهودات لجنه دای ترقی نسوان را بيان ورايرت كتبى خوش رانيزتسليم الجسين ئمول ئال 🔹

جلسه دوم ـ پس ازائکه منشی لجنه ملی ترقی نسوان راپرت مختصر لجنه را درخصوص اجسرای نقشه چهارساله بیان نمود طن پیشنهادی لجنه که برای اجرا \* درسال ۱۰۷ بدیع تدوین كرديده بوسيله امة الله خائم نادرى قسرائت و تقدیم انجمن گشت وراجع بآن مشورت و تصاطی افكاربعمل أمد وآلجه بتصويب المجمن رسيسده بقرار ديل است :

مواد اول و دو و سو طن پیشنهادی عینا تصویب رقرار شد موالد پروکرام کارسعالی درید، جزوه جمع آوری ونکثیر شود واین خدمت را سرنار طویی خانم صدانی تعهد نبودند • ا

ماده چهارم - ازطن پیشلهادی عینسا تصويب شد .

وبرماده بنجم این تبصره اضافه کردید :

اكرد رئقاطى تشكيل الجبن سالى دونوست ممكن ومقد ورنبائد سالي يكبار حتمانشكيل شود • ماده ششم ودفقم طرح پيشلهادى نيسل باتوضیحات خانم صحیحی مینا تصویب شد در جلسه فوق الحاده مورخه صبى شئبه ٧ شهرالجلال ٢٦ عضولجئه ملى ترقى نسوان \_ امة الله پروینه خانم صحیحی

• ٣- عضولجنه ملى ترقى نسوان - امة الله بهيه خائم ورقا

٣١ ـ عضولجنه ملى ترقى نسوان ـ آمة الله ئادره خانم نبيل اكبر •

٣٢ ـ مضولجنه ملى ترقى نسوان \_ امة الله سيحدخانم بناني

٣٣ ـ عضولجنه ملى ترقى نسوان ـ امة الله منورخائم كيائي ٠

٢ ٩ - عضولجنه ملى ترقى نسوان \_ امة الله طوي خائم صمداني ٠

٥٧- عضولجنه ملى ترقى نسوان - امة الله

طادره خائم كاظم بور امرى .

٢ ٣ ـ عضولجنه ملى ترقى نسوان ـ امة الله بهیه خانم نادری • ۳۷ منوان ـ امة الله ۳۷ منولجنه ملی ترقی نسوان ـ امة الله

طادره خائم مجد وب •

٣٨ عضولجئه ملى ترقى نسوان \_ امة الله مهرانکیز خانم علائی ( رمزی )

٣- جناب اقاى فروتن نماينده محترم محفل مقد سرروحان ملى بهائيان ايران نطق مو درو جامعی درباره لزم اجرای نقشه چهارساله و احميت تساوى حقوق رجال ونساء ايسسراد

٤ - مبادرت بانتخاب ناظم ومنشى انجمن بارأى كتبي كرديد بالنتيجه خائم پرويلــــه صحیحی ناظم ومهرانگیزعلائی ( رمزی ) منشی انتخاب ترديدند ونظرباينكه سركارخانم صحيحي بواسطه معاذيري نميتوانستئد مرتباد رجلسات حاضرشونه ييشنهاد نعودند سرتارخائم بهيسه نادری درنظامت جلسات انجمن باایشان کمك وساعدت فرمايند بيشنهاد ايشان مورد موافقت

مل اکرات وتصمیمات لایل بحمل آمده است و مل اکرات وتصمیمات لایس الله حاوی مواد پروگرام کلاس عالسی

تبلیخ پس ازآنه بواسطه خانم صمه انی جمع آوری شود وبتصویب محفل ملی برسد بامساعدات مالی امة الله مربم خانم شاهقلی تکثیرگردد •

۲- قرارشد المحفل ملى تقاضا شود اعائات التصاصي الماء الرحمن فقط بمصرف لجنه هاى ترقى نسوان برسد .

۳ ترارشد میزائیه عاید ات ومصارف مید و ترقی در نشریه لجنملی ترقی نسوان درخ کردد •

٤ قرارشد ا زمحفل ملى تقاضا شود كــــه
 برحسب مقتضيات زمان ومكان راجع برفع حجاب
 ازبين حضرات اما الرحمن اقدام نمايشه الرحمن الدام نمايشه المحمد الم

ربین حصرات آبات الرحمن الله م ماده هشتم از

طن پایشنهادی میناتصویب شد او میناتصویب شد او میناده کهم تبصره دیل اضافیسیه

نودید و المحمد نسوان در حظیرة القد س مکن نشود حتی الامکان سعی شود بسسرای انحقاد کنفرانسها ازمچمی جوانان استفاده شود " ثالثا سمواد دهم و بازد هم طن پیشنها دی

عينا تصويب فيدا وريانية لله والنعه وله تعاطيه

میماندوی به می است رابعا به جناب آقای فروتن نطق خاتمیه را با بیانات مو تری ایراد فرمود ند وخانم بهییه نادری نیزدرتأیید بیانات ایشان مختصر نطقی ایراد نمود ند وجلسه در ساعت ۷/۷ بعید از ظهر باتلاوت مناجات در نهایت رون وریحان ختم گردید و سا

تبصره مدتمام پیشنها دهاونظرهمای جضرات نمایندگان محتم در خلاصه مداکراتها یا دداشت شده که درجلسات لجنه ملی ترقی نشوان تحت مشورت قرارگیرد

حضرات نمایندگان اما الرحمن علاوه برجلسات رسمی انجمن دراحتفالات عدیده که بمناسبت تشریف فرمائی ایشان بطهران منعقد کردیده بود شرکت کرده اند

محفل روحانی ملی بارد کرازعم محافسل مقدسه روحانیه اکیدامتمنی است که بسسرای اجرای نقشه چهارسالهٔ اما الرحمن کمسال سعی و همت را مبذول فرمایند تا بهمت آنامدا الهی وجدیت وفعالیت لجنه ملی ولجنا تمحلی ترقی نسوان واهتمام بلیخ حضرات اما الرحمسن نقشه چهارساله درراس میعاد معین اجسسراو تنفید کردد واین افتخارئیز نصیب جامعسسه

Original Engelish in Bahai News 227

Jan. 1950 P. 8-9 Some Thoughts on

Giving

الم الم مقالة حضرت حن روحيه خالم تحت ال

"نكانى چند راجع بتقديم اعائىسسات" ( ترجمه جناب خالم ) سان شار بقیه ازشماره یازدهم )

درامراتهی ابواب بروجه عمن مفتوح است وصاحبان جمیح افکارواد واق مختلفه باید بسا نهایت الفت ومحبت بایکدیرییاسایند وبخد مت تشویق وترفیب گردند ، بنظرمن هرمحظ و مانعی راکه درسبیل تقدیم تبرعات ازبرای هر فردی ازباران دربیش باشد میتوان بطریقی مخصوص رفع وزائل نمود ، البته در امرمبارك هم باحدی اجازه داده نشده است نزداحدی برودواظهاردارد "پساعانه شماکو؟" باید برود واظهاردارد "پساعانه شماکو؟" باید

طبقات باشدانخاد نمود ومتصدیان امورامریه ام ازد وائرمحلیه یاملیه بایند دراین باره راهی پیش پای عمم بگدارند بعض احتیاج بکسسسک ندارند ولی برخی دیکرمحتان براهنمائی هستند وازارائه طریق دم بسیار مشعوف میشوند •

دربین احیاکه درامورخیریه بدل درهم و دينارمينمايند همواره طبقات مختلفه موجوداست بعضى حساس الدبرخي تابع وجدان عده تسي شبیه سود اکران نه مرتبااعانات خویش را تقدیم ميد ارند وبمنزله استخوان بندى صندوق بشمار ميروند الفوسي هم هستند كه خدا توفيقشان دهددارای وسائل اندوباوسائلی که درد سبت دارند وبافرزائكي وسخاوت هروقت ببهترين وجه اقتضانما بداعانات خويش را درسبيل خيرجهان و جهانيان تقديم مينمايندودر حقيقت راه راكوتاه وكارراسهل ميكنند ويسيارى ازبحرائهاى مالى را ا زییش پای ما برمید ارند (دراین جارفم بحران راازپیش بای خود تعبیرنمودیم زیراهمه درظل كلمة الله بمثابه يك هيكليم ) وهمچنين برخى از احباهم كه قلباعلاقه مندبه تقدم مصالح جامعه الد ميراث ومتروكات بامرالله تقديم ميكنند عده ئى ازنفوس نيز كسائي هستندكه بايد بصندوق اسر تبرع كنند وخود شان دم ميخوا دند بد دند ولسى هركزخود راملن باداى آن ننموده الدوكد لك نفوس وستندته احسا سيكنند اعا نادشان قليل است وقابل تقديم نيست اين نوره بايد بهرنحو باشد تبرعات خود راكه علامت ونشائه فد اكسارى ورحدت است ولود فته ئى بني فلسبا شد تقديم عرف م ازياران دريام باعد، ميتوان ب**ه بعداد** 

دراوقاتیکه ساختمان معبد ( نه تزیینات خارجی آن ) درحال پیشرفت بودمادرمئترآل سعی مینمودیم طرق مختلفه ازبرای تقدیسیم اعانات بیشتربصندوق مشرق الاذکاراتخاذ نمائیم•

یکی ازراهها ترتیب ضیافت شام هفتگی بنفسع مشرق الاذكاربود باينطريق كه در ضيافت نوزده روزه یکی از اما الرحمن د اوطلب تهیده شام برای نوبت آتیه میگردید وکسائیکه مایسل بحضوربود ند نيست خود را بميزيان اعسلام ميلمود لل معزى اليها يكرنك طعام ....اده مانند ماكارني يااسلامبولي بلوياطأس كباب تهيه مينمود غذا البته فراوان ولى منحصر بيك نوع بود مخان غذارا بتعداد حا ضربن تقسيم مينمود ندوهركس سهم خويش را باضافه تفاوت حاصله بین این غذای ساده ومیزانی که محمولا صرف ميشود مييرد اخت وباينطريسية بطورسرشماري هريك ازحاضرين مبلفي تأديه مينمود البته ميزان مهالفي له باين المعوجمسيع ميشد هيچوقت بسيارزياد نبود ولي اين ضياعات هفتكي كه باكمال محبت وصميميت انحقاد مييافت وهمكى باكمال سروردرآن شرئت مينمود نسده منظور ومقصود شان تقديم مبلغى بصنب وق مشرق الاذكاربود ازبهترين خاطرات خوش زند كائي من محسوب ميشودا و المساهدا

اکرد رآنموقع عده احباد رامریکا فقط چند صد نفربود ند واین قبیل مساعی ناچیز وترتیب ایسن ضیافات شام هفتگی تأثیرکلی درپیشرفت منظور نمینمود اکنون که ملاحظه مینمائیم هزاران بهائی درظل لوا شریعة الله در امریکاموجود نیسد چنانچه این ضیافات هفتگی معمول کرد د ولسو مرقد رعده نفوس جامعه بهائی درهرجاقلیسل باشدمنیع عاید اتی ازبرای صند وق ملی تشکیسل باشدمنیع عاید اتی ازبرای صند وق ملی تشکیسل خواهد شد که اگرچه از حیث مقدارمکن اسست قلیل باشد ولی ازلحاظ کیفیت ونوع تبسرع کرانبهاوشریف است زیرا ازموروزی ویك وعده کرانبهاوشریف است زیرا ازموروزی ویك وعده فذائی که درهرحال هرکس ناکیر است صرف نفاید بدست میآید وستان فداکاری هم نیست

١٣ خود دارى نمايم كه زوجين رقتي بالديدد وسما ازراه صرفه جوتى عايد كشنه • بعد الروم ترائد مطلوبه ئى رادم كه ازتوسين دائره رفاقت وأندر والفت حاصل ميشود وهمكى خود راد روصول بهدف مطلوب شريك وسهيم من بينند نبايدان خارد وردا شت معدلك درتعميم اين قبيلسلسل ضافات ليز نبايد تكليف والبباري دريسن باشد نفوسي شركت خواهند نمودكه اين فكرر ا منديده ومايل بحضورد راين جلسات باشند . جميئ مادرك ركاه حيات بمنزلة مسافسرين دستيم كه بعض راه راجلوترپيموده ودر ايسن ركد ربرسايرين سبقت كرفته اندود رهرحسال الرحقيقت بهائي هستيم بايد درنتيجه سعى و عن حمواره درطريق ترقى وكمال سائركرديم اعم اله اين نرقى بطى يأسري باشد . درعالم عاسوت زيست نيم ولئ تعلق بآن عدا منتسم باشيم درنعمت شاكرود رفقد أن طابرها شيسم ارتهمای عالم ا درنصیب درد دمتمنع شویم ولی هرگر دل بآن نه بنديم اينست د ستوروروش بم ائي مكى نيست كه رأس ادراك تشخيص اين حقيقت است كه بنهان تراب مشتى خاك است ودرمثل بمنابه دامي تسترده وسراب روايالي است كسمه بمرعت میکدرد ومارادرپیشگاه حقیقت ابدی و سرمدى قرارميدهد ولى بسيارى ازنفوسمادام كه اسيراين عالم اند بخصوص اكراد رعلقوان شياب وریمان جوائی باشند باین درجه ازغرفسان نرسيده اندولي درهرحال اكبديده رو بشئون عانيه عالم بنكريم مالحظه خواهيم نمود كسسه حقيقت ممان است كه بيان شد • تعاليسم عرفاني وروحاني جميح اديان ازجمله اين آئين نازئين عمكي مشعراست برايلكه فقط حيسات ابدى وزندكى معنوى ومناقب و فضائل مترتبه برآن است كه حقيقت ميباشد وحيات اين عالم

درسی وزمینه ئی است ازبرای ترقی درجهان

المن ويخودى خود هد ف منظورته جمان خاك جماني است فائي وسرين الزوال عديسار عذاب است وخوش وسرور فررتوأم باهر گوئے محنت وآلام • معد لك الرباينمقام بلندعرفان واصل نشده ایم باز ازباروظیفه محاف نیستیسم سعى وكوشش نمائيم تابمقامى برترورتيه ئى اعلى ارتقایابیم • لذا در این کشمکش وتلاش و حمل ثقل فادع وظيفه ومستوليت بايد براستي بسر حسب قوه واستعداد خونش تاذشي دم براى بلند کردن بارمالی دیانتی که بدینسان آنراعزیز و كرامى ميداريم وخدمتش را بدل وعان شائسق وآرزومنديم بنمائيم وسهم خوش اين باررا بسبر د وش کشیم ولوه رقد رتقدیمی ماخرد وا چیسار با شد • سنا

د • يكى ازمسائلي كه غالبامرامتاً ترميسا زد ملاحدله بیفکری وعدم توجهی است که بشرئسبت به موت مینماید • معلی زنده بودن در این جهان آئست که انسان احساس نمایدخوا در و معد لك بندرت ماچشم را بسوي بايي كه "موت نام دارد وجمین مایاید روزی ازآن بند ریسم و ميقاتش رائميد ائيم توجه مينمائيم • درئيسزاد بهائيان مرك يعلى آنكه السان وحقيقت وجدائره انسائيه ازآن باب بلك رد جسد باتمام اطرار واحوال محيط برآن ورسم وعادات ( وشكرلله باجمين متاعب وآلام آن ) دراينطرف باب ميماند ولى حقيقت شاخصه السائيه باين تحبيرباطاق ديكروارد ميشود وحضرت عبد البهاء بمااطمينان داده اندكه درآن اطاق وآن عالم ياآن حيات جدید مابراحوال خود وجمیع نفوس که دوست داشته رميشناخته ايم واقفيم ودوياره باآنها خواهيم بود وهمچئين بيائي قريبباينمضمون فرموده اند که کسائی که ازعالم رفته اند برایسن

جهان وشنوني كه درآن واقع ميشود واقفند . ازاين بيان چئين برميآيدكه ماقاد رخواديم بود بعالم نظرافتنده وملاحظه نمائيم دركره ثىكه سابقادرآن زيست نموده ايم چه وقايمي ن داده والبته قاد ربتفكروتأمل هم خواهيم بوده اكتون آنجه مرااند يشناك ونكران مينمايد خاطره استباهات كل شتة نيست كه طبعاد رمحل خود محبوب نه بلکه خاطره اموریست که انجـــام نداده ام وينظرمن ملاحظه اين نكته درعال بعد سبب محلت وتأسف شديد است ٥ مدتها قبل ازآنكه ماازين عالم چشم بربنديم دراينجهان بسنوات كذ شتد عمر خود نظرميا فكنيم وبرحال إيسام ازكف رفته وفرصتهاى مناسبي كه ازد سيست داده ایم حسرت میبریم "زهی حیرت وحسرت وافسوس ود ريخ "اكرد رئشته اخرى كه ديده رون بازوجان وروان كاشف اسراراست نظرى به كذ شته درنشته اولى افكنيم وملاحظه نعائيم چه بسیارامورکه انجام آن درخیطه اقتد ارسا بوده وبواسطه خود بيئي وخيره سرى ياتكاهل و غفلت ازمافوت گردیده است و بنظرمن اسف و حرمائي شديد ترازآن نه كه انسان ملاحظه نمايد درحیات عنصری که بمثابه مید انی وسیم وطوماری دربرا برماقرارد اشته درخدمت امرالله بهزاران طريق ووسائل ازجمله تقديم تبرعات ومساعدتهاى مالى بيش ازآنچه موفق كرديده قيام ننمسوده

قرب بیست سال است که من غالباد رفکر واندیشه ام آیابرد ونفرزی وزوجه بهائی کسه بلاعتب ودارای فروش سرشا ربود ند ودیناری از مالیه خود رابامرتقدیم ننمود ند واموالشان بسر حسب وصیت به منتسبین رسید چه میگذردودر آن عالم چه احسا سمینمایند اگرچه این امسر میوط بعن نیست ولی نمینوانم ازاندیش بسسه

خود داری نمایم که زوجین وقتی بادیسده روشن که هرگزیرای ایشان یآنوجه دراین نشته میسرنبوده است باین عالم نظرافتنند درساره امرمبارك چه قضا وت خواب ند نمود ویه ترقیسات و فتوحات عظیمه نی که در شریعةالله پس از ارتحال ایشان ازاین جهان حاصل شده است واثرات ونتائن مفیده نی که عریك د ولاروجوه تقدیمی احباد رییشرفت امرالله دا شته است چگونه خواهند نگریست امیدوان باآرامسش وسکون مقرون با شندولی احساس میکنم اگرونمایند باردیگریمالم بازگرد ند وتلافی مافات آرزونمایند دیگرمیسرنخواهد بود

معه ميدانيم كه حضرت بهاء الله ناسرا مختار فرمود ندهركس بهرنحوكه بخوا مدامسوال خويش را تقسيم نمايد وامرفرمود ندهرنفس نتاب وصيتى ازخود بكة ارد ودركتاب اقد ستقسيم ارث راعلى التفصيل ويطوركامل براى نفوسي كه فاقد وصيت الدتشريع فرموده الله • احسدى حق ندارد بوجه من الوجوه درحسورت و اختیاری که ازطرف مظهر ظهورد راین ساب بافرادعطا شده است مداخله نمايد وبابرخلاف وصيت رفتارتند فقط نكته في راكه من مايلي كوشزد نمايم آنست كه احبابايد رشد وبليوغ خودرا درطرز فكروعمل خويش ظاهرنمايندنه آنكه درزندگی لاابالی وی اعتناباشند وباعدم توجه بمسئوليت خويش عمر عزيزوا ببايان رسائند اكر مایلند چیزی بامرالله تقدیی نمایند اول باید تصميم بكيرند وبعد باعلم باينكه كاملا دراين ا مختاروآزادند تصميم خودرا تنفيد كنند ولي از اختیارو آزادی که بایشان عطاشده بهرطریق كه مايلند بايد پساز دقت ومطالعه كامل استفاده نمایند ه

درامهائی بسیاری تعالیم دقیق ومواثر

وجود است ازجمله این تعالیم که بنظرمسن بسيارجالب است وقالباد ربوته نسيان ميسائد آئست كه انسان دربرتونض وابتهال ممكن است خود راتغييرد هد البته ميل واشتياق به تغيير هم بايد موجود باشد والاصرف سمه الفساظ ودمدمه حروف وكلمأت كافي نيست ولي يقيسن است الرازاعماق قلب نيازآوريم وطلب نمائيسم كه اداوارواخالاق ماتفييريابد تفييرخوا هد نمود ه درئتيب الدعيه ومناجات ممكن است ماخود را تصحيح كنيم وحتى انقلابيهم دراخلاق واطوار مایدید آید ، بسیاری ازمماعب عالم بسیب د نواخلاق واطواري است كه نوع بشربان متصف كثبته مابايد بحبل محكم ادعية متمسك شويسم وبمدد واستفائت آن همواره راه ترقى وكمال پوئیم . جمیع مادارای ملکات فاضله و معجنین بعض خصائل تكوهيده ايم همه كونه تركيسب واختلاط زيبا وزشت موجود أست مثلا شخيص كريس كه به غيبت خوكرفته باشد ويالفس ليسدك رفتارى كه خلقش نامطبوع باشد ويا نفوس باكد امن ودرستگاری که در امورخیریه اهمال نمایندواز حلیه برد باری وشکیبائی محرو باشند • ما باید همواره بخود بذكريم وعيوب ونقائم خويش را بسا ديده انصاف وقضاوت عجيع مشاهده نمائيم وازحق جل جازله بخواهيم كه سيئات مس بحسنات تبديل فرمايد ودرمقابل هرخـــوي فایسند خلقی رحمانی بماعطاکند باینمصنی که أنرميدائيم وباكمان ميبريم داراى اخلاق زشت هستیم دعاکنیم وتضرع نمائیم به شرافت خلق متصف کردیم وانوا زحلیه طهارت و تقسیدی بي لصيبيم به عفت رياكد املي متخلق شويم اكر ازبرد باری بی بهره ایم بصبروشکیبائی ترائیم والزيه خست خوگرفته أيم منعم وكريم شويسم الوقس على وقس على د لك ه

آنوقت ملاحظه خواسيم نمودكه حقيقسة ورنتيجه تضرعوا بتهال واتصاف بصفات صدوحه خدمات وتبرعات بيشترى بامرئا زئين نموده ايم نه آنكه فقط ازحق جل جالاله مسئلت نما ليسم تمكن ووسائل بيشترى بماعطافرمايد تاباد ستي بالر بخدمت امرالله قيام نمائيم بلكه ازخد ابخواديم كه نهاد واخارق دروني ماراكه مانع تقديم اعانات است تغییرد دد بعبارة اخری اکر عیسوب ونواقص از يميل بيم فقروتشويش ونكراني نسبت بأتيه وخود خوادى وسهل انكارى درطينت و نهادماجاى درفته آئرا بصفات مرضيه متقايله وملكات فاضله كه عبارت ازتوكل برحق واعتمساد بالله و خضوع وفد اكارى است تبديل فرمايد . تقدم امرالله منوط بمساعدت مالي ووسائل ماديه است ومانميتوائيم ازبراى عدم قيام بتقديم اعانات ولودرقد رقليل باشدخود رامعية ور داريم • تقديم تبرعات وابداى مساعدت مالى بازهم برسبيل تكرار ذكرميشود هرقدرنا پيئز بأشد فريضه ووظيفه وجدائيه عرفرد بهسائي است واین مسئولیت برد وش فود فرد یازان الهی قرار دارد زیرا درمورد اعانات اهمیت کلی در آن ئیست که مبلغ معتنابهی کرد آید بلکه تأثیرو امميت درآن است كه عموم باروح وحدت ويكانكي در اين امرمبرور شركت نمايند . شريعة الله أو أن ماوملجا وينا ه ما است ومارا درمعياط اعظم خود بمياه طاهروشفا بخش خويش تطهير نموده . اكنون بهاساين عنايت وبشكرائه اين نعميت بايد دريك ازمابشرط شكرائه قيلم نمائيم وأنايئكه تقديمي ناقابلي مرقدرخرد وناجيز باشد بسراى ابرازعشق رمحيت خوديآن بحراعظم تقديم نمائيم ونمونه محسوس وبارزى ازتحلقات قلبيه خويش نثار كئيم تا امواج اين بحراعظم ان كيرد ومنتشر لمود ويسايونفوس رسه وجنانجه مارا تروتازه نمسوده

## م من المنظمة المن المنظمة المن المنظمة المنظمة

حضرت بها الله ميفرمايد "احب الشيا عندى الانصاف لا تر فب عنه ان تكن الن رافيا ولا تغفل منه لتكون لى امينا "

ایمان بتنهائی مرقدرهم قوی وازروی قلب واخلاص باشد نميتواند بمثابه مبناوا ساسى قرار لیرد که برروی آن وحدت اصلی وجهت جامعه جامعه ئى دينى استواركردد • مسيحيسان اولیه دارای ایمان کامل بود ند ولی بزودی تجلی أن ايمان درمعتقدات قلبيه شان وقتى بمحيط خان منعكس كرديدود رحيز عمل واتع شدمعلن كرديد متأسفائه فاقد اصول اجتماعي است و اعم أزآلكه مظاهر خارجي محبت وايمان أيجاد نظمى رابصورت حكومت دموكراسي ياا شرافسي ایجاب مینمود که درنتیجه لان بود جامعه نسی تابع حكومت ملى وبادرظل فسرما نروائي شخصى بوجود آید پس از مصلوب شدن حضرت مسیسے مسائلي اساسي واصولي بميان آمد وعرض ائدام نمود که احدی ازمسیحیان ازبرای حسل آن د ارای اختیارنبود ند وچئین حتی هم بایشان اعطائشده بود .

تعالیم بهائی حائز این امتیاز حیاتی است که اجتحه خویش را ازعرصه معنوبت و ایسان بمیدان عمل وفعالیت اجتماعی بسط میدود و محنین تأیید مینماید که این امرنه فقط سن شمه ومنین فیوضات ازبرای ترقی و تقدم افراد است بلکه حمت جامعه و روابط قطعی و منظم جامعه و انیز دربرد ارد و کسانیکه بنظر سطحی بائین بهائی ناظرند ممکن است اعتراض کنند که امریمائی حائز جنبه دینی نیست زیرا انثر عادات و رسوم ظاهره راکه ادیان بسبب آن شناخته میشوند فاقد است ولی درعوض دیانت بهائی بجسای

اینست نتیجه خوض وقوریها لیان د رکتب و تواريخ سالفه • ودرد فتراين ايام نتيجه د قت و مطالعه بهائيان درك اين حقيقت است كه اضطرابات كنوني عالم وهن ومن وانقلا بات بننسه دليل است براينه قداقتربت الساعسة ساعتی که تجدید دیانت ازبرای نوادخاص ویا احبای روحانی محیط معینی ازجامعه عالم را از بدبختى ومذلت نراماند بلكه وحدت لازم أست وحدتى كه عمق نون بشرد رظل يك دين ويك نظم بكمال محبت واتحاد بايكديكرسلوك نماينك حماله اورکه نهال رزباشجرو شرش یکی است ودرخت تاك ميوه باك ببارميآرد بهائيان غرب مم كسة ولا دنشان دردیانت مسیح بوده شریعت سابق خويس راباحقيقت روحانيه ني كه حال بدست آورده اند واحد ومتحد وايمان قلبي وهــدن اجتماعي خود رايكمان مشاهده مينمايد ف خضوع وخشون درنزد قدرت الهي رامتضمن توجه باین اصل معقول که لزم رغایت عمم وتوجسه بمصالح مادى محيط است ميدانند • جامعه بشركه بجاى دين براى خودعقائد مخصوص اختيارنموده وبجاى حقيقت سياه وعسكربرنزيده است باید ممانطورکه جمین انبیای سلف ارقبسل يشكوني واخبار فرموده انداز جميح عوامل عنسف وجوريكة رد وخود را بحليه باكي وطهمارت بيارايد تأآكاه وبرانتباه كشته حقيقت طالعه ايمان درنهاد اوازنوولادت جديديابد .

تشریفات وشعا تردینی ومراسم معمول درعهاد دارای مبد و تعالیم اجتماعی است که افراد رامانند رشته زنجیریجامعه مربوط ومتصل مینماید و تمسك حقیقی بآن تعالیم ایمیان و روحانیت راباحیات رزندگی توام وقرین میگرداند بهاتیان که فاقد طبقه ود سته نی بنام روحانیون اند وازد اشتن کشیش ویاملاممنون باین حقیقت واقف کردیده اند که دیانت دراین عهد وزمان عبارت است از "جلوه وظهور علائق روحانی انسان نسبت بحق جل چلاله درصحنه حیات مادی ویشری " وینا براین جدائی وافتراتی بین محالیت دیلی ودنیوی قائل نیستند و

دراین اوان که اصول ومبادی دموکراسی و مشروطه وحکومت اشرافی وکمونیس درهمه جا بایکدیگردرنزاع وستیزند جهت جامعه وحقیقت معنویه نی که حضرت بها الله درجامعه بشسر خلق وایجاد فرموده اند شایان نهایت دقت و

اهمیت میباشد و نسبت به جامعه بهائی میتوان اظهرار داشت که قطعاتمالیم بهائی نا شرفلسفه ومکتب مادی نیست و درامریهائی حقوق افراد کاملا تأمین کشته ومزایای اصلی که دربین جمیع افراد بشرد رنتیجه مواهب شخصیه طبیعی وفطری است قویا محفوظ میباشد ولی دروین حال حفظ حقوق افراد دربرتو رعایت واتباع قاندون عالی اخوت وبرادری است نه نظریه هواهای وظلم وجورویی اعتنائی حواهی وظلم وجورویی اعتنائی مصالح اجتماعی و

بعصالح اجتماعی ه ازطرف دیکرنظم پهائی نظم دموکراسی هم نیست که بمعنای حکومت کامل مردم برمسردم باشد واختیارات جامعه درحدود اجرای نوایسا ورعایت امیال مردم دورژوند ه سلطه واقتدار در جامعه بهائی منسوب بشارعمقد ساسست و

نمایندگان منتخب جامعه در وظائسف اداری خویدر ازبرای کسب هدایت بتعالیم حضسرت بها الله ناظرند وازروی عقیده وایمان تنفید و اجرای تعالیم جهان آرای آنحضرت رامنیع و مضدرنظم درسرا سرجامعه میدانند • هسریك از بیئتهای اداری بهایی خودرا امنای جامعه دانسته وباین سمت مافوق حرکونه جسدائی و انشقاق قرار دارند وازد سیسه وفشسسارو دسته بندیهای احزاب فارخ وآزادند •

بهائیان هرمحل در ۲۱ آوریل هرسنه با رأی عمومی که بوسیله نفوس پالخ جامعه بعسل میآید هیئتی اداری مرکب ازئه عضوکه بنسام محفل روحانی نامیده میشود انتخاب مینمایند واین هیئت درجمیح اموریهائی تنهامرچم تصمیم آست ونماینده افکارجامعه نسبت بمساعی و مجهودات بهائی بشمارمیرود • شأن و مقام این محفل و نفود واقدد ارش در ضمن حد ود معیسن باعلی رثبه ودرجه است •

باعلی رتبه ودرجه است و جوامع مختلفه محلیه بهائی بوسیله وکلائیکه میشوند در شکیل محفل روحانی ملی خویش وسا منطقه ئی که وضعیت جفرافیائی ایجاب مینماید بایکدیکرمربوط ومتحدمیشوند و بهای مینماید بایکدیکرمربوط ومتحدمیشوند و بهای ممکن است اداره هرموض محلی رائیزکه احسا ممکن است اداره هرموض محلی رائیزکه احسا می نماید حائز اهمیتی مافوق محلی است بصهده گیرد و محافل روحانیه محلیه وملیه جمیعادر ظل حدودی که تعالیم بهائی تعیین نموده طل حدودی که تعالیم بهائی تعیین نموده است دارای وظائف مجربه و مقننه وقضائیسه میباشد و بهیچوچه شیاستی بامراکز دینسی ادیان که ایمان نفوس را سنجش مینمایند و تشریفات و شعائر دینی و عبادات راتنظیسم

مینکند ندارد و طیفه اصلی وخطیرشان مسئولیت حفظ وحدت جامعه بهائی است و در ایست و راهنمائی قوای عمومی جامعه در سبیل خدمت امرالهی و عضویت جامعه بهائی باتقدیسس اظهارنامه شخصی بنفوسی که بحد بلوغ رسیده اند اعظامیشود و ( بقیه دارد )

اخبارخان ایسران ۱ اعلا<sup>و</sup> امرالله در قاره اروپ ( بقیه ازشماره قبل )

ملاقات من درماه آورپل ۱۹۹۹ بااحبای عزیر نیز فراموشنشدنی است • محبت و خلوص عجیب دراین جامعهٔ بهائی مشاهده میشد • درحدود ۲۶ نفربهائی بوسی درآنموقع دراین شهربودند • مهاجرین اینشهرراشماهم میشناسید زیراقطعااسم ایشان راشنیده اید • آقای دکتر گیسا چسسری وخانمشان دراین شهرموفق پخدمات باهره شده اند • امروژدر ایتالیاعلاوه برجامعهٔ بهائی م دربندرنایل و شهرفلورانس نیزعدهٔ از احبامجدانه بخدمست امرالله مشغولند •

جناب دکتر کیا جسری علاوه برماموریت مهاجرتی درشهریم از طرف حضرت ولی امرالله ارواحناله الفدا و بیزمامورخرید و حمل سندها و ستونها درمربرای ساختن مقام حضرت اعلمی رح ماسواه فداه میباشند و ایشان شخصا برای - نرید و نظارت درکارکارکران بارهامسافرت به کارارایعنی شهری که این سنکها درآنجسا تهیه میشود مینمایند و درموقی حمل آنها بکشتی شخصا حاضرونا ظرند تا این امران نوجه کسسه

شایسته است انجام شود و ایشان از کارخانه مربوروموارد مختلف تهيه اين سنكها فيلمهائي رنكى كرفته ائدكه بيئهايت جالب ومورد توجه هستند • ایشان که خود دکترشیمی هستنسد شخصااین فیلمهاراتهیه وحاضرمیکنند • ایسن نفس محتن نيزيكي ازاعضا بهائي عضومجمسم ملل متفق هستند • ايشان نيزيك مقدارازوقت خود راصرف ترجمه تتب آمري ازائكليسي بايتاليائي ميكنند واخيرا شروع بفراكرفتن زبان فارسيسي نموده اند • جناب دکتر گیاچ \_\_\_\_ری علاوه برهمه اينها براى دادن كنفرانسهاى تبليفي بشهراعاى ديكرايتاليا نيزمسافرت ميكنند واخيرا دربولونيا بنابدعوت استادان دانشكاه شهرمزبوريك كنفرائس تبليغي ايراد فرموده اند • بنا بفرموده مولای مهربان اهل بهاخدمات باهره ايشان موجب افتخارنسل آتيه درشرق غرب عالم خواهد بود • درموقعی که ایشان از کثرت مشاغل قدری مریض شده بود ند درلوحی که حيكل مبارك در اينموقع بافتخارايشان مرقسيم فرموده اند سلامتی ایشان را امری لازم برای پیشرفت امرالله شمرده اندوازایشان تقاضها فرموده اندكه ازسلامتي خود مواظبت نمايند . اخیرایکی ازدانشجویان دانشگاه به کسه بامرمبارك مومن شده است وسيله دعيوت دانشجوبان دانشكاه شده والأن بدادن يك عده

اخیرایکی ازدانشجویان دانشگاه به کسه
بامرمبارك موقمن شده است وسیله دعبوت
دانشجویان دانشگاه شده والآنبدادن یك عده
کنفرانسراجی به دیانتهای مختلفه مثل موسویت
عیسویت اسلام بودائی وغیره و مقایست
تیمامشغولند دریکی از کنفرانسها آین بنده نیز
موفق شدم که حضوریایم وآنشبیکی ازمبتدیان
مستعد نطقی درباره اسلام ایراد کرد و این
شخص پرفسورزیان دانشگاه بم است و نام او
پرفسوریاوزائی است این شخص که پیش از ۲۲

صحبت میکند وهلاوه براین عربی و ترکیسی و خد وستانی وانگلیسی و آلمانی وفرانسه وایتالیائی رانیزخوب میداند ایشان باوجود اینکه هنسوز بامرمبارك موئمن نشده اندیعنی رسماتصدیسی خودرا ظهارندد اندولی گاهی اوقات کست جناب دکترگیا چسری مها جرعزیز امیسکائی درم وقت ندارندایشان درشهرهای مختلف ایطالیا کنفرانسهائی بهائی ایرادمیکنند و

دراواخرماه دسامبرگدشته باتفاق یکی از دوستان بهائی (آقای کورسفزبوی) موفق شدیم که احبای فزیزاسپائیارائیزملاقات کنیم و درمدت سه سال یك مهاجربهائی امریکائی موفق شده است که درمادربد درحدود ۳۰ نفرو در بندربارسلون ۱۲ نفررادرظل شریعت الله وارد کند و احساسات وعواطف احبای مزیسنز آنسامان برای ما ایدی است و

روزورود به بندربارسلون بآدرس دنس محفل مراجعه کردیم ولی از انجائیکه دراغلب مسالك اروپائی دیده شده است که فقط یکنفرباد ونفر خود را باین خانواده مصدق هستند پس از آنکه خانی خود را باین نام معرفی کرد باوکفتیم که ما بهائی واز سویس میآئیم • این خانم بقد ری خوشخال شد که فورا بآواز بلند اهل خانه راصد اکرد وگفت بیائید دونفر بهائی بدیدن ما آمده اند • آری بیائید دونفر بهائی بدیدن ما آمده اند • آری انها و این خانواده بزرگ از نزدیک آشنا شده بودیم • چون جمع کردن احبا در آنروز میسرنبود لذا قرار شد که در مراجعت از در انروز میسرنبود لذا قرار شد که در مراجعت از مادرید با خبر قبلی محفلی تشکیل شود تا از فیض دید ارجمید احباستفیض گردیم •

شب ضیافت نوزده روزه شهرالشوف در محضر احبای ما درید بودیم و پر از تلاوت لوح مبارك قد احترق المخلصون وچند مناجات دیگرجناب د کترعلیمحمد ورقاکه ازباریس بآن دیارآمده بودند

پیاناتی ایرادکردند و بعد هریك قسد ری آز تجربیات زندگی بهائی خود را بادیگران در میان نماد • محفلی بود پررن وفراموش نشدنی روزیعدیكی ازاستادان دانشگاه مادرید كسه فوق العاده محب بامرمبارك بودملاقات نمودیم •

پسازچندروزکه ببارسلوناآمدیم شین در محفل احباحضوریافتیم • آنجائیز محفلسی روحانی ویی نظیربود • متأسفانه ازلحاظ زیان قدری اشکال درپیش بود زیرا مابزیسان اسپانیائی آشنانبوده وآنان نیز بانگلیسی، فرانسه یاآلمائی کمترآشنابودند • اینجا بود نسه بازهمه لزم زبان بین المللی راگوشزدیکدیگر

میساختیم . د ومین کنفرانس احبای اروپانیزدر او ت ۱۹۶۹ درمارت د انشگاه آزاد

سدواحبا ازنقاط مختلف درآنجاجس ندلسد شدواحبا ازنقاط مختلف درآنجاجس ندلسد سومین کنفرانی قرار است از ۲۱ تا ۳۰ ژوئیه ۱۹۰۰ درکوینهاگ تشکیل کردد ۰

درخاتمه بشن جریان اولین کنفرانسس احیای سویس دربرن مبادرت میشود •

درروزهای و آ نوامبراحیای سویساز قسمتهای مختلف آنکشور به برن آمدند تادر اولین کنفرانس خود شرکت کنند و احبا از شهرهای مختلف مثل برن – زورج – زنسو بال – ولف هالدن به برن آمده بود نسد و ربین احیا عده مبتدی که خیلی مستصد بودند نیزد ر این کنفرانس حضورد! نتند و درموقسی نیزد ر این کنفرانس حضورد! نتند و درموقسی شکیل کنفرانس تلکرانی مبنی برمجز وعبودیت وطلب تأیید حضورمولای عالمیان معروض داشتیم وطلب تأیید حضورمولای عالمیان معروض داشتیم فرمودند :

"ازكنفرائستاريخي مسرتي عييق حاصيل

ا زنرقیات با دره عزیزان سویس مشعوم و برای فتوحات عظیمتری که مورید تأسیس محفل روحانی مل باشد دعامیکنم و شوقی "

درروزد و کنفرانس بود که ۱ نفرازمبتدیان که اهل ژنوپودند بامسرتی بی پایان وبه جتی بی نظیرتصدیق خود را باین امرمبارك اظهار داشتند و دنبالهٔ آن یکنفرازبرن ودیگری از ولف دالدن نیزبایشان تأسی نمودند و

این ۱ نفراولین بهائیان بوی ژنوبود ند و درموقع مراجعت احبابشهرهای خود یکنفسر دیگرازژلوکه جوانی است روحانی وهنرمنسد تصدیق خود را دربین راه اظهارد اشت وبعد درخود ژنوهشتین نفربامراتهی مصدق شد و این موفقیت بزرگ را احبای سویسهیچسگاه فراموش نخواهند کرد و فعلا درسویسس در شهرهای ژنوویرن محافل روحانیه موجود ند و امید میرود که درعید سعید رضوان آتی یعنسی ار دیپهشت ۱۳۲۹ براین دومخفل دوم

ی مورد نیست که چند نکتهٔ زیرراکه باعیث موفقیت احبای عزیزغرب درخدمت بامرالهسی است متد کرشی •

یکی ازعلل مهمه پیشرفت احبای عزیزامریکا روحانیت وایمان وتمسك آنان باوامرا آهیده است • ممکن است اشخاص فکرکنند کرد روحانیت درشرق بیشترازغرب است ولی باتوجه به بیان مبارك حضرت عبد البها ارواحنالرمسه الاطهرفد الارخطابات مبارك صفحه ۱۱۳ چاپ مصركه میفرمایند :

موالله المك ال

من ازشرق آمدم بغرب درشرق میشئیدم کـــه اهالی قرب احساسات روحانی ندارند • حال

ملاحظه میکنم که الحمد لله احساسات روحانسی
د ارند بلکه احساسات روحانیشان از استرق
بیشتراست ولی تابحال مربی روحانی ندا شنند • •
الی آخریبانه المبارك • موضوع واضع میشود •
د یگراینکه احبای فرب باهمیت دعاومناجات
بخونی پی برده اند ود رمواقعیکه بااشکالات

مواجه میشوند علاوه براینکه برای رفی آن اشکال اقد امات لازمه را مینمایند دعاومناجات رافراموش نکرده و همگی باهم بدعاومناجات مشغول میشوند وازآستان مقد سحل مشکل تبلیغی خود وییشرفت امرعزیزراخواستارمیشوند • دینگراینکه آنسان مطیع صرف اراده مقد سه حضرت ولی امراللسه

ارواحنالوحد ته الفدا مستند وتشکیلات امریسه
رامحتم میشمارند م هرد ستوری که ازهیکل مبارك
میرسد بدون چون وچراآنراعل میکنند و واضح
است که اطاعت صرفه ازآن منبع فیض همسواره
راهنمای آنان بمقصد نهائی است و احبای
عزیزغرب بدرجه باحکام واوامراتهی متمسان
هنریزغرب بدرجه باحکام واوامراتهی متمسان
هستند که بوصف نمیآید ودراین قسمت گسوی
سبقت را ربوده اند ومخصوصا بصلاة وصم اهمیت

فون العاده میدهند و مثلاد رکشورهای غرب شرب مشروبات الکلی امری عادی است واگرگاهی باشخصی مواجعه شوند که ازشرب اینکونه مشروبات امتناع ورزد در وهده اول آنراشوخی پنداشته ود روهده ثانسی که اصرار طرف رامشاهده میکنند بسیارمتعجب میشوند و ولی باوجود این احبای الّهی بنسا بفرمود و جمال مبارك ازاین عمل جدا احتراز میکنند وحتی د ررستورانها که برای صرف غسد ا میروند ازگ اشتن مشروبات غیرالکلی مشلل میروند ازگ اشتن مشروبات غیرالکلی مشلل باشد د وری میجویند تامیاد ا نفوس غیربهای باشد د وری میجویند تامیاد ا نفوس غیربهای

شده است ه

۱ - کمیسیون رفاه عمومی ازاعانات واصله مقد ار ۲۰ کیلوو ۱ بسته موادغذ ای و ۲ مد د قوطی سوچ و ۲ کیلوچری جهت ۲ نفرازد وستان مقیم برلین لیبزیك - روستوك - وارنموند وشورین فرستا ده و ازصاحبان اعانات نهایت تشكروامتنان ا بــــراز گردیده است ۰

۲ بموجب اخبارواصله ازسویس درنتیجسه
 اقدام احبای امریك واجرای برنامه ۲ ساله مجمع
 عمومی تشکیل شده است •

مداین موضوع باحباتفهیم شده که ظهور حضرت بها الله ظهوراسم اعظمالهی است و علامت اسم اعظم (یابها الابهی ) علامت جهانی بهائی است و انتهی

۱ ــ استخراع ازمرقومهٔ جناب دکترمهدی سمندری راجع بهمت احبا وزیزانگلستان د ------

وطيازي استماز حد ع حقيقه الميان طلسم

نیستند • این نمونهٔ است بارز ازاطاعت آنسان باوامرا آمیه حال احبای عزیزخود بامقایسهٔ این مثل ببقیه قسمتهای خواهند برد •

مسعود برجیس ترجمهٔ اخبار امری آلمــــان

پروگرام جلسهٔ شورای روحانی بهائیان آلمان واطریش مورخ د سامبر ۱۹۶۹

۱ ــ تلاوت قسمتى ازاشراقات مبارك راجع بظه وراعظم ه

۲ راجی به روزجشن دیانت جهانی که اخیراد رام یکا برقرارگردیده واین روز سومیسن یکشنیه اولین ماه اروپائی ( ژانویه ) تعیین شده و ورای اولین دفعه این جشن در روزه ۱/ ۱/ ۱۹۰۰ برقرار شده است ه

شورای روحانی بهائیان آلمان تصمیم گرفت که بهائیان آلمان واطریش نیژبه این قرارد اد ملحق دده و دراین جشن شرکت نمایند و برای روزمصه و درنامه مفصلی با استفاده از دستگاه رادیسو وسخن رانیها باحضورمخبرین جراید تنظیم گردد این روزباد عاومناجات برگذارخوا دد شد و

۳ تلگراف مبارك حضرت ولى امراللسه ارواحنا فداه بشوراى روحانى آلمان راجع بورود مهمان عزيزخانم كولنيس ازامريكا و تهيه به يرائى شايان ازايشان بوده است خانم آنليا كولنيس در روز ۱۹ و ۲۰ توامبرد رشوراى روحانى آلمان حضور داشت و شاراليما پس ازديدن بعضى ازشهرهاى آلمان بلهستان وانگستان عانم شدند و

ا مشورای روحانی درجلسهٔ اخیرتسجیسل چهارنفرازدوستان جدیدرادردوشهسسسر هایدلبرگ وویس بادن تصدیق وتأیید نمسود • د کلاس تعلیمات امری درشهرگیزن تشکیل

multiplied later land t

جدید درنقاط مختلفه کشورتاً سیسو مشخصول خدمت نردیدند که شب وروزجناب مستسر چان را برتز رئیسمحفل روحانی کاناداایلجسا بودندودرخدمتشان پسیارمسرورپودیم ودر آن مدت جهارنفرد رهمین شهرموفق باقبال کردیدند ومحفل روحانی اینجاتاً سیسشد •

۲- ترجمهٔ شرحی که ازطرف "دفتر سبکهای ا مختلف معماری درنیویورك "بمجلسه شهیره "تایم "منطبعه شیکاغو نکاشته ودرجلد ۱۹ شماره سم مون ۲ ۱/ ۱/ ۹ آن مجله کثیرالانتشاردی تودیده

-- + يوان يونول بالإوتوف جنا بوطائر ما بالدار مقاله ئى كه راجع بفقدان ايتكارونقشه جدید درمعماریهای جدید کلیساهای امروزه مرتو داشته بوديد بسيارجالب توجه بسسود حقيقتي راكه اظهارداشته ايدوناشي ازتمسك عامه و روحانیون به کهنه پرستی وسنن قدیمه است بمیچوجه درباره معبد بهائی واقسع در وبلمت كنارد رياجه ميشيكان صدق نميكنسد بس موجب تأسف است كه هرچند د رمقاله مزبور تفرس نمودم ازاین معید مصروف ذکری نشده بود این محمد مظهر قدردی است که درنتیجسسه مداالحه بيفرضائه اديان مهمه عالم بوجسود آمده است و کثبد نه ترك آن رمزی است که بایشر بروچه جميع مذ اهب روى زمين بازبوده وزيبائي روحبخش بمعماريهاى شرقى ازقبيل تاج محال و تمال وسادكي معماريهاى غرين درآن مجتمسع الوديده است و دان الاستان الدولة المان الاستان الاستان المان الاستان المان المان المان المان المان المان المان

فى الحقيقه ابن ساختمان باشكوه وبى مثيل رمزيارزى است ازوحدت حقيقى الديان عالسم

واخوت نوع پشرکه باید درمستقبل ایا، تحقیق یابد ۰۰۰ وینسن برون

قست جوائان

این قسمت تحت نظرلجنه ملی جوانـــان بهائی ایران اداره میشــود

۱۔ اخبار داخـــل الف۔ اخبارمربوط بجشن بین المللی جوانان

برحسب راپورت های واصله این لجنسه
الی حال اطلاع حاصل نموده که جلسات جشن
بین المللی جوانان درمتجاوز از ۲۰ نقطسه
تشکیل نیده که قسمتی ازراپورت هادر شمساره
۱۲ اخبار امری قسمت جوانان باطلاع عسوم
رسید اینك نیز متدرجا خلاصه راپورت هاجهت
اطلاعم جوانان دراین قسمت دن خواهد

شد و برحسب راپورت واصله ازلجنه چوانان بیرچند چشن جوانان درآنسامان باحضور ۱۷ نفسر از چوانان واعضا محفل مقد سروحانی تشکیسل کودیده ودرنقاط دستجرد وزیرك وخونیك نیز جلسات جشن بارج وریحان تشکیل شده و دونفراز چوانان بیرچند درچلسه چشن دستجرد حضوریافته اند و

دربابل جلسه چشن باحضورکلیه جوانان تشکیل شده رعلاوه برجلسه مزبوریك چلسه نیز باحضورکلیه احبای بابل انعقادیافته است • درطویل چلسه چشن باوجودفقدان رسائل تشکیل گردیده ومذ اکرات مفصل راجح به رفسن بیسوادی بعمل آمده است •

درمرود شت جلسه جشن تشكيل وقسمتهائي نيزيه بركرام جشن اضافه شده واجراكرد يده است ومبلغى ازطرف جوانان جهت امورخيريه تقديم شده است ٥ دربوا زجان جلسه بأحضور ٣٣ نفرازجوانان درنهايت ري وريحان انعقاد يافته وهربك ازجوانان مبلغى بقدر قسوه بصند وق مها جرت تقديم نمود لله ٥ د رحميد يه ازلجنه های جدیدالتا سیسقست اسسری خوزستان جلسه جشن تشكيل شده اسبت در طهران جلسه جشن بين المللي جوائسان در سالن مركزي حظيرة القد سملي باحضور متجاوز ار ٠٠٠ نفرجوان بهائي بوضعي جالب و بيسابقه تشكيل شده وعلاوه ازبركوام ارسالسي قسمتهای موسیقی وسه نطق کوتاه نیزیه برکرا م اضافه واجرا ترديده است دراين جلسسه مبلغى ازطرف جوائلن بواى كمل ماحباى ستمديده ولايات جمن آورى وتقديم صليدوق محفل روحاني كرديد وسالم والم

درتربت جام که لجنه جوانان درسنه ۱ و بدین تأسیس شده جلسه جشن باغقد ان وسائل بدین تأسیس شده جلسه جشن باغقد ان وسائل باحضور ۱۲ نفرازجوانان تشکیل ویرگرام ارسالی بنحواحسن اجراکردیده است و درکا شسان که موعد تشکیل جشن مصاده ف باایام شهاد ت جنلب دختر رجیس علیه رضوان الله و غفرائسه برده جلسه درموعد مقررتشکیل نشده و پمنظسور شرکت جوانان دراین اجتماع تاریخسی جشن در تاریخ ۱ اسفند ماه باحضورکلیه جوانسان انعقادیافته است درقمصر جشن باحضورکلیسه جوانان منعقد درخصوص امرمها جرت و تزییسد معلومات جوانان مذاکره و نتائج حسنه حاصل معلومات جوانان مذاکره و نتائج حسنه حاصل شده است و

د دربزدجلسه جشن جوانان درسه محل تشکیل ویرکزام بنحواحسن اجراشده است ارطسترف

جوانان مبلغی درحدود ۱۰۰۰ ریال جهست تقویت صندوق تقدیم شده است و درتفست و حسین آباد پزدجلسات جشن تشکیل وعلا وه برمیا لفی که بمنظورتقویت صندوق هجسرت تقدیم شده یکفرازجوانان حسین آباد آماده هجرت و دونفر حاضر بسافرت تشویقی شده اند برحسب مرقومه لجنه جوانان بهائی خسوومی جلسه جشن باحضور ۳۵ نفرازجوانان درموسد مقررتشکیل ویرکوام ارسالی اجراشده است ودونفر ازجوانان تعهدنموده اند که اقدام بسافسرت تشویقی نمایند درسمنان جلسه جشن باحضور اکا نفرجوانان بهائی تشکیل ویرکوام بنحسور احسن انجام شده است درجمغرآباد طهرا ن باعت و ومهدی آباد پزد نیز جلسات جشن انصقاد است و دوند ومهدی آباد پزد نیز جلسات جشن انصقاد

لجنه ملی جوانان انتظار دارد که عربه زود تر راپورت جلسات جشن ازسایونقاط نیسور باعکسهای مربوطه واصل کرد د تارابسورت و عکسها ی مزبورکه بایدجهت تقدیم بحضورمولای عزبرحضوت ولی امرالله ارواحنالمنایاته الفدا تنظیم کرد د آماده ارسال شود .

برحسب مرقومه لجنه جوانان بهائی حمیدیه اخیرادرآن نقطه لجنه جوانان تأسیسشده است این لجنه ضمن تقدیر اعضا محترمه که موفق پسه تشکیل چشن جوانان شده اند امیدوار است که مرتبا باوصول اخباروبشارت اقدامات جوانان آنسامان مسروروهشعوف گردد .

طهران (استخران ازراپورت سالیانه) لجنه جوانان طهران درطی سنه ماضیه موسق

ایت اوسے معال

لاتعادِلُهُ الْقُرِونُ وَالْاعْصارُ حُبِدًا هُذَا الْيُومُ إِنْ تُوجَهُ وَجُهُ الْقِدَمِ اللَّهِ مُقامِهِ إِنَّ إِنَا فَتِ الْاشْيِسِا وُهُنَّ وَوَا تِهَا ٱلْمَلَا ۗ ٱلْأَعْلَى يَاكُرُمِلُ إِنْزِلِي بِمَا أَقْبَلُ إِلَيْكَ وَجُدُ اللَّهِ مَا لِكِ مَلْكِمِ الْأَسْمَارُ وَفَاطِرِ السَّمَامُ وَ إِلْ أَلْخَذُ هَا أُهْتِزَازُ السُّرور وَنَا دُتْ بِأَعْلَى النِّدارِ كَفَّسِ إِلا تَبَالِكَ الْفِداءُ وَلِيصَالُ الْفِداءُ وَلِتُوجُم سيك الْغِداءُ قُدُا مُلْكِنَى يِامُطْلِحَ الْحِياةِ فِراقَكَ وَأَحْرَتَنَى مُجْرُكَ لَكَ الْحُمْدُ بِماا سُمُعْتَنِي بِذَا تِكَ وَ شُرِفْتلسَى بِقُدُ وَمِكُ وَأَحْيَيْتِنَى مِنْ نَفْحاتِ آياتِكُ وَصُوبِ مِنْ اللهِ يَ جُمَلَتُهُ صُورًا بَيْنَ عِبادِكَ فَلْمَاجِا الْمُركُ الْمَبْرَمُ لَفُخْتَ فِيهِ إِذَا قَامَتِ ٱلْقِيامَةُ ٱلكَبُولَى وَ ظَهُرتِ الْأَسُوارُ ٱلْمُكْتُولَةُ فِي خُزَائِنِ مَالِكِ ٱلْأَشْيَاءُ فَلَمَّا بِلَسَسَخَ يدائها إلى ذاك المقام الأعلى قُلْناياكُرُملُ احْمَدَى رُبِكِ قَدْ كُنْتُ مُحْتَرَقَةً بِنارِالْفِراق إذا ملج بحُسُورُ الوصال أمام وجمرك بدرلك قرت عينك وعين الوجودوا بتسم تفرالغيب والشهود طوي لك بمسسا جُعَلِكِ اللَّهُ فِي هَٰذُ النَّيْمِ مَقَرَعُرْشِهِ وَمُطْلِحُ آياتِهِ وَمُشْرِى بَيِّنَاتِهِ طَوْبِي لِعَبْدِ طَافَ فِي حُولِكِ وَدُكُ يُسَر ظَهُ وَرَكِ وَبُرُونِكِ وَمَا فَزْتِ بِهِ مِنْ فَضُلِ اللَّهِ رَبِّكِ خُذِى كأْسُ الْبِقَاءُ بِالشَّم رَبِكِ ٱلْإِيْمِي ثُمُ اشْكُريهِ بِما بسُدُلُ حَزْنَكِ بِالسُرورِوُهُمْكِ بِالْعَرِ الْأَكْبَرِ رُحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ إِنَّهُ يُحِبُّ الْمَقَامُ اللَّه ي الْمِتْقُر فيه عُرْسُهُ و تُسَسِّرِفُ بِقَدُ وَمِهِ وَفَا زَبِلْقَاتِهِ وَ فَيهِ ارْتَفَعَ لِنَدَاتُهُ وَصَعَدَتَ زَفَراتُهُ يَاكُومُ لُ بُشِرِي صِهْيَوْنَ قُولِي أَتَى الْمُكْنِينِ بِسُلَطَانٍ كَلَبُ الْعَالُمُ وَبِنُورِ سَاطِعٍ بِهِ الشُرِقَةِ الْارْضُ وَمَنْ عَلَيْهِا إِيَّاكِ أَنَّ تَكُونِي مُتَوِّقَفًا فِي مُقَامِكِ اسْرِقِي مُ طوفي مُدِينَةَ اللَّهِ النَّتِي نَزُلُتُ مِنَ السَّمامُ و كُمْبَةُ اللَّهِ النَّتِي كَانَتُ مُطافَ الْمُقُرِّمِينَ وَ الْمُخْلُصِيبَ فَ والملائكة العاليسن وأحِبُ أنْ أَبْشِركُلُ يُقَعَةٍ مِنْ بِعَاعِ الْارْضِ وَكُلُ مَدينةٍ مِنْ مَداثِبِها بِهِلَدُ الكُظمِسورِ الله ي بِهِ أَنْجُدُ بِ قُوا دُ الطُّورِ وَنَا دُ تِ الْسِدْرُةُ ٱلْمُلْكُ وَالْمُلْكِ وَالْمُلْكِ وَالْمُلْكِ والبر والخبرسايظهر مِن بُعْدُ مِن عَناياتِ اللهِ المكتونةِ المستورةِ عَنِ الْعَقُولِ وَالْأَبْصارِ سُوفَ تَجْسري سَفِيئةُ اللَّهِ عَلَيْكِ وَيَظْهُرُ أَهُلُ ٱلبَّهِ إِ اللَّهِ يَن لَا كُرَهُمْ فِي كِتَابِ ٱلْاسْمَارُ تُبارك مُوْلَى الورى الذي بِدْ كُرِهِ الْجُذُ بِتِ الذَّراتُ وَ نَطَقَ لِسَانُ الْعَظَمَةِ بِمَاكَانُ مُكْنُونًا فِي عِلْمِهِ وَمُخْزُونًا فِي كُنْزِ قُدُرْتِهِ إِنَّهُ هُوالْسَهْيَمِنُ على مَنْ فِي الأرْضِ وَالسِّمارُ بِاسْمِهِ الْمُقَتَّدِرُ الْعَنْمِزُ الْمُنْدِينَ

#### را بوسائل ممكنه تقويت فرمايند • مسيد

## يوليه بركزارجنس افاقه شاه واجراكود يساده در اعلان لجنه ملي نشرآ تا رامري الم

المسلمة المسلم المسلمة جليل جناب آقاسيدعها سعلوى درشرح بسيارى ا زحقائق روحانيه وجواب برخي از اعتراضات معترضين ملتشرشه مطالعه اين كتاب بسيراي عمن احباب بسيار مفيد وصود مند است قيمست هرنسخه باجلدعالي ٥٣ ريال وباجله شعيسزي ماليم و حظيرة الله مد و جلسا الن 18

terral weeks who ware there ٢- كتاب ماديون والميون " ( انتقاد ازفلسفه مادی ) حاوی فصول ڈیل ، است فصل اول لم تعريف ماده الدي عاد الما معلم معلمة فصل دو \_ فرضیه های کوناکون راجع بما ده .. فصل سن علل شيوع مذهب مالدي فصل جهان - مفالطه وسفسطه فلاسفه مادى فصل بنجم ـ دلائل مخالفين فلسفة مادى تأليف دانشمند ارجمنه جناب على اكبر فروتسن باچاپ سروي منتشرشه قيمت عرجلسسددي والمراك • دسا والولايلة است • دسا لاياني

ك مجد تشكول جنين مصاد سواليام عماد ت

#### جللب الله وغوانسا محفل روحاني ملي بهائيان ايران

عرك جانان دران اجما يتاريخي جنيد their a limited of singles relimined Practical in Two by England of what amend medile, should be come in and on a prigramite معلومات جوانان مدادره وتنائح حسنه حادل and to I want o

Light while will will be an well which

with sixtem to the has been

### اقدامات ديل شده است و المات والمات المساجلة والمناس المالة المالة

\_\_\_\_

any Till ye glada girila دوليئت براى تشريق جوانان بهجرت ومكاتهم بامهاجرين تشكيل شده وبان ١٠٠ خانوار ازل مهاجرين مكانبه وارتباط برقرار كرديده وهدايائي نيزجهت ايشان ارسال المده است از ١٥ نفر از مهاجرين درموقع مسافرتشان مشايعت بعمسليل آمده ٧ نفرازجوانان طهران براي ملاقسات مهاجرين بنقاط مختلفه مسافرت نعوده اند بسه ٨ نفرازچوانان فنون عكاسي - رائندگىسى -راديوسازى ـ سيم كشى تعليم شده كه درنقاط مهاجرت مورد استفاده قرارد هند وا وسهدى آباد عزد نيز جلسات في شوب ليلية دالا

١١ بيت تبليغي و١٦٣ احتفال هفتك تبلیغی برسیله جوانان اد اره شده و با ۲۰۳ تفروذ اكرات تبليض بعمل آمده ونفوس بامسر مياوا موامن وموقن شده الددره ٤ كنفرائسس تحرى حقيقت كه مرتبا تشكيل شده درهرجلسه بطورمتوسط ٢٣ نفرجوان غيربهائي حضيدور يافته الله • ( بقيه داراد الكاساء الما الما

# اخرادران دو ادهب ميلان بالكه است این آدی نی استیرساستاستی که برای به

ال کتابخانه های اسسری كه در تربا را و مرغو ما تو بالرسون الموسولة المالية

درشيروان خراسان كتابخانه اسيسري بنام " د كتربرجيس " ودرهفت جوى از نقساط تابعه طهران بنام "وحدت " تأسيس سده ازباران المي مستدعى است اين دومواسسه لحنه جوانان طهوان فرطن سنة مافية موسق